

Megjelen minden második napon  
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoralja-Ujhely, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó  
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

109-144  
ifj. Meczner Gyula  
főszerkesztő.

dr. Perenyi József  
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor,  
negyedévre 3 kor.  
— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után  
2 fill., Petit betűnél nagyobb, avagy dis-  
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések  
termérték szerint egy négyszög centim.  
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-  
kedvezmény.

## Határozottság.

— okt. 2.

Az uralkodó véleményét olyan határozott alakban és módon hozta a koalíció s a nemzet tudomására, hogy minden kétség, minden remény eloszlott, amit a nemzeti vívmányokhoz fűztek. Erről a nyilatkozatról mi nem ítélünk, itélni fog a történelem, mely az alkotmányos uralkodók tettei fölött sem suhan el behunyot szemekkel.

A király a nemzet akaratóból áll a nemzet fölött. Ez a nemzeti akarat szintén érvényesülést kívánhat teljes joggal s ha a kívánás nem lesz elegendő, követelni fog, követelni Istenadta jogánál fogva és ezért, mint bűnért senki felelősségre nem vonhatja.

Ha a nemzet önállóságaért és jogos szabadságaért küzd s ebből „kimondhatatlan nyomor” lesz osztályrésze: ennek nem a nemzet s nem a vezérek az okai, hanem azok, akik törvényes szabadságának útjában állanak, akik egy szabad nemzet fölött soha meg nem szerzett suprematiát akarnak gyakorolni, akik egy önkaratból választott uralkodót arról akarnak meggyőzni, hogy az ország másik országának nem szövetséges társa, hanem kiegészítő része.

A nemzet nem nézheti összetett kezekkel kétségtelen jogainak porbatiprását. Szellemének

javát küldi az elvek, a beszéd, a vita porondjára, kik hivatkozva az alkotmányra, melyre a koronás fő esküvel kötelezte magát, ki fogják újból és újból mutatni, mihez van jogunk azon alkotmány erejénél fogva.

Bécsnek van oka, és pedig fontos oka arra, hogy mostani merev álláspontjából ne engedjen, ez az ok: suprematiai érdek. Nekünk is van okunk, de sőt legszentebb kötelességünk, hogy jogos álláspontunkból egy jöttányit sem engedjünk. Ha most engednénk, az csak igazolása, beismerése volna a bécsi törekvések jogosultságának.

Jogfelmondásról itt szó sincs s nem is lehet. Senkivel sem tárgyalhatunk vezéreink, ki ezzel a követeléssel áll elő, erre nincs megbízatása egyetlen pártvezérnek, egyetlen képviselőnek sem, még ha ügyvezető miniszter volna is az illető.

Békés kiegyezésről azonban igenis lehet szó s hogy még nem valósult meg, annak nem a vezérek az okai. Miért éppen csak ők legyenek azok, akik engedni kötelesek állítólag merev álláspontjukból? Ez érthető volna azon esetben, ha kívánságaink nem volnának jogosak. Ezt azonban még Bécsben sem merik nyíltan kimondani s legföljebb hadászati s célszerűségi szempontból ragaszkodnak valóban merev rendszerükhöz.

Ha ők következtetések a jog-

talanságban, legyünk mi is következtetések jogaink követelésében. Velünk a jog, velünk az igazság; engedniök kell!

Hiába fenyegetőznek mozgósítási hírekkel, azoktól mi meg nem rémülünk. A jogért, a jog nevében küzdeni dicsőséges kötelesség s mi ismerjük kötelességünket. Inkább elpusztulni, mint hazaárulónak lenni, inkább elszegényedni, mint rabigát huzni!

Különbén a mozgósítási hírek és tények is csak a nemzet kijátszását célozzák. Katona kell, ujone nincs, jogot ad a gyűjtésre, a fegyverállomány kiegészítésére a mozgósítási parancs. Csak a vak nem látja ezt a fényes nappal megkísérelt bujósdit. Nem a bosnyák határvidék megszállása itt a fontos, abból a kötörmelekből semmi haszna nincs Ausztriának, hanem mozgósított és elmozgósított csapatokra igenis van szüksége.

Ahol nincs erő, utolsó menekülési kísérlet a nagyhangú fenyegetés. Erről a nagyhangú fenyegetésről már hallottunk, régóta ismételik az osztrák generális urak; de még osztrák generálisok nem csináltak nálunk politikát, vagy ha megkísérelték: megszületett az ellenhatás. Kísérleljék meg: ma is meg fog születni!

Ha kell, ott leszünk mindannyian, hogy megtanítsuk elneinket a magyar szabadság és jogok tiszteletére; s ha hozzánk

közeledik a magyar király szive: akkor is ott leszünk, ott, mindnyájan uralkodói bölcseségének dicsőítésére, hódolatunk, szeretetünk bemutatására, ott — a királyi várban!

Andor Károly.

— okt. 2.

Képviselő választás Sátoralja-  
helyben. Tegnap folyt le Sátoralja-  
helyben a képviselő választás. A ke-  
rület f. évi január 26-án megválasztott képviselőjének, dr. Buza Barná-  
nak mandátumát ugyanis a kir. Kuria alaki okokból megsemmisítvén, Október 2-ára tűzte ki a vármegye központi választmánya az új választást. Pekáry Gyula választási elnök reggel 8 órakor, a vármegyeház nagyertermében egybegyűlteket felhívta, hogy törvény szerint 10 választó polgár ajánlatával ejtsék meg a kijelölést. A jelöltek megnevezésére egy félórát időt tűzött ki. A kitűzött félóra letelvével, választási elnök megjelent a megyeház erkélyén s az egybegyűlt mintegy 300 választó előtt kijelentette: hogy a sátoralja-  
helyi választó kerület választó polgárai részéről a képviselőségre egyedül dr. Buza Barna jelöltetett, kit is a törvény szerint ezennel a kerület egyhangulag megválasztott képviselőjének jelent ki. Majd szép szavakkal méltatta dr. Buza Barna érdemeit, mire az ujonnan megválasztott képviselő nagy hatású beszédet mondott, szívélyesen megköszönve az iránta ismételt megnyilatkozott bizalmat. Délelőtt 9 órára az egész választási aktus befejezést nyert s a megjelenetek reggelire gyűltek össze a Függetlenségi Kör helyiségébe, hol a kerület ujonnan megválasztott képviselőjét lelkesen ünnepelték.

Mariennet kellemetlenség fenyegeti.

Másnap fölvilágosított mindenről a levele. Az az ur a bátyja volt, akinek természetesen sejtelleme sincs arról mit akadályozott meg.

— Ah, milyen boldogtalan vagyok — írta Marianne levelében — most már magam is vágyódom, hogy boldogok lehessünk valahára. Három nap mulva eljövök önhöz. Ne várjon többé az utcán hanem otthon a lakásán.

Es Marianne csakugyan eljött. Reszketve, mint az áldozatra szánt galamb, lépett be az előszobámba, de tovább nem merészkedett. Kérleltem, — erre sirva fakadt.

— Marianne, édes kis Marianne! — vigasztaltam én.

A hangom bizonyára szívhez szólóan gyöngéd volt, mert Marianne egyszerre ijedten elővette az óráját, azután fölkiáltott:

— Még csak öt percünk van!... Meneküljünk... Vigyen el innen, mert öt perc mulva itt lesz a férjem.

— A férje?!... de hát —  
— Gyorsan, gyorsan. A kocsim lenn van. Jöjjön.

Nem értettem semmit az egész-

## A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Találka.

Írta: Jules Lafayette.

Azt hiszi ön, hogy olyan egyszerű dolog a találka? Azt hiszi elegendő, ha az imádott hölgy megígéri az eljövételt? Azt hiszi, ha a hölgy eljön és ön szívdobogva öleli a keblére a legénylakás diszkrét homályában, akkor már boldogok lehetnek? Szó sincs róla, uram! A találkozáshoz mindezekon kívül, még pedig első sorban, szerencse kell... Ami engem illet, én valóságos játékszere vagyok a balszerencsének a találkák tekintetében.

Hallgassa csak meg a legutóbbi esetemet.

Hónapokon át udvaroltam egy szépségnek, míg végre meghallgatott és forró kérésre a beleegyezés néma bólintásával ígerte meg a legnagyobb boldogságot. Aztán megállapodtunk a találkában.

— Holnap délután három órakor bérkocsiban várom a Madeleine templom előtt, — sugtam én.

— Ott leszek — felelte a néma bólintás.

Pontos voltam. Szerencsémre esőndes eső áztatta az utcát, ez a legalkalmasabb idő találkára; ilyenkor kevés a sétáló, akik unalmukban megfigyelik az utca eseményeit. Bérkocsiba húzódva, érthető idegességgel lestem, mikor jelentkezik az a két parányi láb és karsu derék, melynek folytatását az ernyő elfődi. Elmúlt negyedóra, majd félnegy lett. Már-már lemondtam a esőkokról, a mikor egyszerre megjelent ő. De milyen lehangoltan! — alig ismertem rá; szépséges arca, amely rendesen sugárzik a jókedvtől, most valóságos fakónak tetszett.

— Szent egek! Mi történt? — kérdeztem megilletődéssel, amikor a hölgy a kocsimba surrant és helyet foglalt mellettem.

— Beteg vagyok, barátom... De mégis eljöttem, hogy legalább kezet szorítsak önrel. Ah, nagyon szomorú vagyok...

Vallattam a baj okai iránt, de hiába. Aztán udvariasan vigasztalva őt, kis ideig kocsiztunk, végre elváltunk — egyetlen esők nélkül.

Egész hét mult el, amíg ismét

találkozhattunk; addig forró szerelemtől áradó levelekkel tápláltam a szívét. Egyszer aztán értésemre adta, hogy immár eljöhét.

— Várjon meg holnap ugyanott és ugyanakkor, mint a mult alkalommal.

Boldog voltam és ismét szívdobogva elsőnek érkeztem a derék templom elé, ahol a párisi találkák tekintélyes része megindul.

Immár nem kellett sokáig várakoznom; ő is pontos volt s néhány perccel utánam fölbukkant az utca távolában fátyolos arca.

Ebben a pillanatban aztán váratlan dolog történt. Egy ur, aki ott ácsorgott az aszfalt szélén, hirtelen feléje sietett és utját állotta:

— Marianne!... Hová mégy? A hölgyem azonban nem jött varba.

— Nini, Alfréd! — szólt mosolyogva az előttem ismeretlen urhoz. Hát te hogy kerülsz ide?

— Jer csak, jer, majd megmagyarázom: de nem bocsátlak el. Velem kell haza menned...

Es magával vitte... Én pedig bosszusan néztem utánuk, kinos bizonytalanságtól marcangolva, hátha

# Must,

## BOR- ÉS SZESZMÉRŐK

kaphatók: HRABÉCZY KÁLMÁN gyógyáru üzletében (Drogéria.)

Sátoralja-  
hely, Főtér.

**Nyilatkozat.** Zemplénavarmegye kir. tanfelügyelője, kinek távollmaradását a városunkban folyó hó 29-én megjött kassai püspök előtt tisztelő küldöttségek sorából, lapunk 108. számában szóvá tettük, az alábbi nyilatkozat közlésére kérte fel lapunkat.

**Tekintetes Szerkesztő ur!**

Engedje meg, hogy becses lapja folyó évi 108-ik számában megjelent dr. Fischer Colbrie Ágost kassai rk. püspök sátoraljaujhelyi fogadtatását tárgyzó cikkének reám vonatkozó részére a következőkben adjam meg a feleletet:

Valóban mélyreható oka van annak, hogy a fentnevezett és általam mélyen tisztelt egyházi Sátoraljaujhelyben időzése alkalmával a tisztelgők sorában sem én, sem pedig a felügyeletem alatt álló népoktatási intézetek alkalmazottai nem voltak láthatók. Ha az okot azonban e helyen még is elhallgatom, teszem azt azért, mert valakit hirtelre pellengérré állítani jóízűléssel összeegyeztethetőnek nem tartom.

Hogy azonban mennyire átérzem, miszerint egy vármegye népoktatásügyi kormányzójának nemcsak az írott paragrafusok, hanem a társadalmi illem is szabnak kötelességeket, bizonyítékát fogom adni annak pár nap múlva Sárospatakon, ahol is felekezeti elfogultságtól mentes területen fogom leróvni tiszteltem adóját a különböző felekezetekhez tartozó tanügyi munkatársaim élén azon kitűnő egyházzfővel szemben, aki iránt az igaz és önzetlen nagyrabecsülés érzete már eddig is mély gyökeret vert szívemben.

Ennyi az, amit tek. Szerkesztő ur lapjának válaszul adhatok.

Sátoraljaujhely, 1905 okt. 2.

Hazaftas üdvözléssel:

**Beregszászy István,**  
kir. tanfelügyelő.

Midőn e nyilatkozatot leadjuk, egyuttal a magunk részéről is kifejezést adunk annak, hogy a kir. tanfelügyelő ur által a püspök ur elé vezetendő küldöttség élén elmondandó beszédét annál kíváncsiabban várjuk, mert tudni vágyunk az okokat, melyek őt Sátoraljaujhelyben gátolták és Sárospatakon — hol a püspök ur szintén bérmálás végett lesz jelen e hó 6-án — nem fogják gátolni a tanfélék élén teendő tisztelgésben. Meg vagyunk arról is győződve, hogy itt csak muló félreérté-

ből; de gyorsan a kalapot véve, lesiettem Marianneval a lépesőn.

Késő volt már! . . .

Egy dühös ur és két másik, akiknek egyike rendőrbiztos volt, épen a lépeső alján toppantak elénk.

— Itt vannak a házasságtörők!

Megölöm őket! — kiáltotta a dühös ur.

Marianne elájult! én magamon kívül az elkeseredéstől, esküdöztem, hogy madame sohasem feledkezett meg a hűségéről és én is ártatlan vagyok.

Mindhiába. A botrány megvolt és pár héttel később, a válópör tárgyalásakor láttam viszont Mariannét.

Amikor kimondták az ítéletet, amely engem is érzékenyen sújtott azért, amit nem követtem el, Marianne az én karomra támaszkodva távozott az igazságszolgáltatás palotájából. — Nagyon lehangoltak voltunk mind a ketten. En határozottan ostobának éreztem magam. Ilyen kedélyállapotban tértünk be déjeunerre egy étterembe.

Egyszerre kipattant Marianneból a keserűség.

— Ah, barátom boecásson meg! én vagyok az okozója mindennek.

sekről lehet szó, mert sem a mi tanfelügyelőnk, sem a többi érdekeltek személyi harcot nem folytatnak akkor, ha a magyar tanügy munkálásáról esik szó.

## HIREK.

### Hull a levél . . .

Ezer, meg ezer, millió és millió sárga levél borul a földre. Most még csak a szellő fuvallata viszi a száradt leveleket föl a levegőbe, de napról-napra erősebbé válik — s aztán mint őszi szél söpri össze, kergeti, táncoltatja a lehulló, elsárgult leveleket . . . Nincs rájuk se nmi sem irva s mégis mily busan tudnak beszélni, regélni az ő misztikus susogásukkal. Meséjük kezdete poétikus, a vége olyan szomorú. A kikeletről szól a kezdete és a vége már csak elmulás. Ennek érzete támad a mi lelkünkben is, amikor a forgószél megtáncoltatja a száraz faleveleket. A szél eláll, a falevél elül az avaron, a réten, a mezőn, elkorhad, semmivé lesz . . . Por, hamu . . . Mikor a föld fehér, téli takarója oszladozni kezd, a hóvirág nyomban kiüti a takarón kisesi, fehér fejét — a kőköresin s a kedves illatu ibolya nyomban követi. Rügyeznek a fák, majd virágoznak. Ez a kikelet, a reménynek kora. Aztán beköszönt a nyár illatozó, pompázó virágaival, mik között hitről, reményről, szerelemről beszél a szerelmes ifjú és leány ajka . . . Ez a boldogság kora. Azután végigsívt az őszi szél, susognak az elsárgult levelek, megjött az ősz, az elmulás kora. A tavasz virágaiból kötött bokréta elhervad. A nyár buzávirága, pipaesa elmúlik . . . Hull a levél, egyre hull, míg a fa koronája lombtalanul áll. Az alján nő a lehullott levelekből alkotott sirdombja a virágnýtő, szép tavasznak, a boldogság korának, a nyárnak. Hull a levél s a sárguló levelekre nincs mi sem irva, mégis mesélnek. Meséjük kezdete poétikus, a vége olyan szomorú: elmulás — ősz a neve. Lassan-lassan ránk borul az ősz melankóliája . . .

Szeretem önt, tudtam, hogy nem tudok ellentállni önnek, hát másként kíséreltem meg a védekezést a botlás ellen . . .

— Hogyan? Mit mond? Nem értem.

— Első találkánk alkalmával magam okoztam a rosszulletet . . . A második alkalommal én értesíttem a bátyámat névtelen levélben, hogy lessen meg és adadályozza meg a ballépést . . . De még akkor sem tudtam lemondani az ön szerelméről, pedig semmiképen sem akartam bünt követni el . . . Hogy tehát kényszerítsem magamat a lemondásra, újabb névtelen levélben a férjemet értesíttem . . . Ah, mily szerencsétlen vagyok! Milyen eszteleonné tett a szerelem és a becsületesség! . . . Most vége a becsületemnek semmiért.

Ez a nyilatkozat annyira megdöbbentett, hogy képtelen voltam válaszolni. Csak néztem, néztem Marianne könnyes szeméit és ostobán konstatáltam, hogy az asszonyokat sohasem ismerjük meg tökéletesen.

Én, barátom, sohasem megyek többé találkára.

— **Öfelsége névnapja.** Holnap, október hó 4-én lesz *Ferenc József* királyunk öfelségének névnapja. A helybeli minden vallásfelekezeti templomokban ez alkalomból ünnepélyes isteni-tiszteletek tartatnak. A róm. kath. plebánia templomban az ünnepélyes mise d. e. 9 órákor lesz. A tanintézetekben az előadások szünetelnek.

— **Dr. Fischer Colbrie püspök Sárospatakon.** A kassai koadjutor e hó 5., 6 és 7-én Sárospatakon fog időzni bérmálás céljából. 7-én d. u. fél 4 órától kezdve tisztelő küldöttségeket fogad szállásán, a herceg Windisch-Grätzek tulajdonát képező Rákóczy-várban. Mint értesülünk, városunkból is sokan utaznak át ez alkalomra Sárospatakra; többek közt vármegyénk kir. tanfelügyelője is a vezetése alatt álló hivatal személyzete s a helyi állami tanintézetek tantestületeinek élén tisztelegni fog a püspökknél. Részt vesznek a tanfelügyelő által vezetendő küldöttségben a sárospataki állami tanítóképző intézet tanárikara s az ottani összes népoktatási intézetek tantestületei, felekezeti különbség nélkül.

— **Kinevezés.** A király *Vilcek* István kassai ítélőtáblai tanácsjegyző, albirót, a kit városunk közönsége itteni törvényszéki jegyzői működése korából előnyösen ösmer — a miszkolci törvényszékhez biróvá kinevezte.

— **Október 6-ika a kegyesrendieknél.** A kegyesrendi főgimnázium tanári kara és ifjusága hálás kegyelettel ünnepli ez idén is az aradi vértanúk emlékezetét. Az iskolai ünnepélyt gyász-istentisztelet előzi meg fél 9 órákor a kegyesrendiek templomában. A gyászmise után az ifjusági önképző kör a II. osztály termében gyászünnepélyt tart, amelyen az emlékszedet *Malártsik* Lajos önképző kör elnök mondja, alkalmi költeményeket szavalnak: *Brószli* Gábor VIII. o. t., *Székely* Lajos VII. o. t. és *Fábián* Béla VII. o. tanulóik. Az ifjusági énekkar alkalmi énekszámokkal működik közre. Az ünnepélyre külön meghívókat nem küldenek szét. Az ifjuság és tanügyi barátait szívesen látja a főgimnázium igazgató-sága.

— **Paróchia felavatás.** Lasztócon az ujonnan épült díszes gk. paplak felavatása e hó 8-án, vasárnap lesz. *Spiry Elek*, a népszerű lasztóci gk. pap ebédet ad ez alkalommal az előre láthatólag nagy számban összegyűlekező vendégeknek.

— **A szociáldemokraták gyűlése.** A sátoraljaujhelyi szociáldemokrata párt folyó hó 1-én délután 4 órákor gyűlést tartott rendes gyűlekezési helyén, a „Magyar Király” szálloda tánctermében. A gyűlés elnökéül *Szalay* István festősegédet, jegyzőjéül *Hornyák* János közművesegédet választották, a napirenden levő tárgyak előadója pedig a szociáldemokraták ösmert ujhelyi szónoka, *Baticz* Gyula volt. A mai politikai helyzetet ismertette elvtársaival és megjelölte további magatartásukat a mai válságos helyzettel szemben. Hosszasabban beszélt az általános titkos szavazati jogról, melyet alhatatosan követelni fognak mindaddig, amíg meg nem adják nekik. Az előadót beszéde után zajosan megjeleneztek hívei. — Utána *Lánczi* Aladár helybeli nyomdász szólalt fel. Elitélte a budapesti szociáldemokrata-pártnak azt a politikáját, melylyel az utcai tüntetéseket és verekedéseket rendezi. Híve az általános titkos szavazati jognak, de

előbb a nemzeti követeléseket kívánja megvalósítani. — Véleményét persze sokan nem osztották. Még *Baticz* Gyula felett Lánczinak, azután megválasztották, illetőleg kiegészítették a helybeli pártvezetőséget 13 tagra. A gyűlés befejezése után a jelen volt munkások a Marseilles éneklése közben szétoszlottak. A rendőrhatalóságot a gyűlésen *Jurcsó* Ágoston rendőrbiztos képviselte.

— **Tűz.** Vasárnap délután 4 óra tájban az „Erzsébet” kórház melletti új utcában tűz támadt, melyet a kivonult tűzoltókkal szerencsére rövidesen beoltottak. *Kovács* fuvaros házában az istálló tetőzete gyuladt ki vigyázatlanság következtében. Az istálló közvetlen közelében egy ember rágyújtott a pipájára, miközben a gyufától felre pattanó szikrától a gyulékony tetőzet tüzet fogott. A kis tűzből nagyobb veszedelem is támadhatott volna, mert azon időben erős északi szél fujt.

— **A mai állatfelhajtásos vásár** közepes, inkább gyenge forgalmu volt. A felhajtás csekély volt s így a vételkedv is lanyhán ment. A kedvezőtlen időjárás nagyban befolyásolta a vásár erkölcsi sikerét.

— **Agár-verseny.** A zemplénavarmegyei agársz-társulat elegy-agár-versenyét folyó évi október hó 25-én és következő nappain Gálszécsen tartja. Összejövetel október hó 24-én. Közgyűlés ugyanezen napon esteli 8 órákor a nagy vendéglőben. Versenydíj a társulat által adott 700 korona tiszteletdíj az elsőnek, a második agár tulajdonosa a tétel felét kapja. Tét 10 kor. Nem egyleti tag és versenyt nyert agár tulajdonosa kettős tételt fizet. Minden agár után ezenfelül 1 darab 10 koronás arany a vándor-díjra való nevezésért külön fizetendő. Ezen vándor-díj — védi *Orosz Miklós* ur — az elegy-versenyt nyert agár-tulajdonosnak adatik át, ki azt háromszor egymásután köteles megnyerni, hogy végleg birtokába jusson. A vándor-díj tételeinek összege, mely ma 1240 korona, annak fog kiadni, aki e díjat háromszor megnyeri. Nevezni *Dókus* Gyula társulati titkárnál október 23-ig és a helyszínen október 24-én esteli 8 óráig lehet. Október 25-én társas-ebéd. A netalán szükséges szállások és istállólóról *Nemes* Sándor társulati tag, gálszécsi lakos, megkeresésre, szíveségből gondoskodik. Miután a versenyek nyilvánosak, névre szóló külön meghívók nem adhatnak ki, de mindazok, akiket a versenyek érdekelnének, vendégül szívesen láttatnak.

— **Zsebtolvajlások.** A mai heti piacon *Kleinman* Simonné zsebéből ismeretlen tettes néhány koronával telt pénztárcáját kilopta. A tettest a rendőrség elfogta és nagyobb mennyiségű pénzt találtak nála, melyhez valószínűleg zsebtolvajlás útján jutott. Egyelőre fogva tartják.

— **Öngyilkosság.** Egy tehetséges asztalos iparos dobta el ifjú életét magától Homonnán csütörtökön délelőtt. *Tandy* Gábor a neve, alig 23-24 éves ember volt még csak s már is meghasonlott önmagával. Egy pár évvel ezelőtt Homonnára vetődött, tudványa koza ide az áll. faipari szakiskolába, de már mint bajszos fiatal ember és kitanult asztalos segéd sehogysem tudta magát betálatni a köteles iskolai szubordinációba. Innen kilépett és önálló iparos lett. Nyakra főre vállalt munkát potom áron úgy hogy kénytelen volt kötelezettségeinek megfelelni. Az adósságokba való elmerülése adhatta kezébe a fegyvert, hogy megmeneküljön a zaklatásoktól? A jövő héten kellett megesküdnie egy ottani iparos leányával.

— **A bodrogi gazdasági vasút** érdekeltége, a Királyhelmece—Sárospatak, esetleg Bodrogszerdahely kö-

Schneidig egyenruhák jutányosan készítettnek

Egyéves önkéntesek figyelmébe

WALD JAKAB

egyenruházati intézetében

KASSA, Főutca 6. szám.

Négy kiállításon kitüntetett elsőrendű szabász.

zött létesítendő, 60 klm. hosszú, keskenyvágványú vasut építésére szükséges 400,000 k. tőke beszerzése érdekében részvényaláírási felhívást bocsátott ki.

— **Kinevezés.** A pénzügyminiszterium vezetésével megbízott miniszterelnök a királyhelmecei adóhivatalhoz *Blaskovich* Árpádot adóhivatali ellenőrré kinevezte.

— **Megbosszult lopás.** *Tari János* felszerzésből néhány nappal ezelőtt nagyobb értékű búzát továbbá az aratáshoz szükséges szerszámokat és egy vasekét elloptak. *Tari szomszédjára Kis Ándrást* gyanakodott s a csendőrségnél bejelentve a lopást, eladta, hogy szomszédjára kissé gyanakszik. A csendőrség nyomozott is ez irányban, de bár több gyanúk igazolni látszott a *Tari* állítását, a lopást azonban még sem lehetett reábizonyítani s így *Tari János* kára nem térült meg. Kis ezenfelül fel is jelentette *Tarit* rágalmaszért. Halálos ellenségek lettek ez idő óta a szomszédok és ahol csak lehetett, igyekeztek egymásnak ártani. *Tari* pedig kereste az alkalmat, a mikor a szomszédján ará nem bizonyított lopást megbosszulhatja. Mult hó 27-én, szerdán este *Kis* a koresmából nyugodtan ballagott hazafelé, amikor az egyik sötét, néptelen utcán valaki hátulról megtámadta. Támadójában szomszédját *Tari Jánost* ismerte fel s védekezett az ütlegek ellen, de az egy hatalmas furkossal oly súlyos ütlegeket mért a fejére, hogy *Kis* néhány üteg után eszméletlenül esett össze. *Tari* pedig, mint aki jól végezte dolgát, hazament. Kist hozzátartozói keresni kezdték s úgy találták meg az uton vérbefagyva. Feljelentésére megindították az eljárást *Tari János* ellen.

— **A pálinka áldozata.** Őrmezőn e napokban befuladva találtak a patak vizében *Bacsa György* jómódú gazdaembert. Olyannyira elázott, hogy hazamenetben a puha ágy helyett, a még puhább patakba dült bele s ott lelte halálát. Reggelre az arra járó nép vette észre a szerencsétlen embert, kit a magyar állam legjövendőbb nektára küldött a másvilágra. Nyomban sürgönyileg értesítették a nagymihályi főszolgabírókat, ki a legközelebbi vonattal a járásorvossal együtt megjelent a helyszínén.

— **Anyakönyvi kinevezés.** A belügyminiszter Zemplénnérmegyében a kisköci anyakönyvi kerületbe *Szanyai Kálmánt*, a görögnyelve *Vojtunyt* *Éndrét* anyakönyvvezető helyettesekké kinevezte.

— **Vizszabályozó társulatok közgyűlése.** A bodrogközi Tiszaszabályozó társulat rendes évi közgyűlését f. hó 16-án tartja Királyhelmeceen. — *Ugyancsak* rendes évi közgyűlést tart a Felső bodrog vizszabályozó társulat is és pedig f. hó 14-én d. e. 11 órakor Töketerében.

— **Súlyos baleset** érte október hó 30-án délután a „Tompa” elnevezésű szőlőterületen *Olajos Imre* nagybári-i származású, helybeli szőlőpásztor. Egy meszgyén járva, kis időre megállapodott és egy nagyobb köre állott, ahonnan könnyen szemügyre vehette a szőlőket. Eközben a kezében tartott, puska porral és papirfojtással töltött fegyvert elejtette kezéből. A fegyver esés közben elsült és a szerencsétlen pásztor alsó testén súlyosan megsebesítette. A sérült fiatal embert a helybeli „Erzsébet” kórházba szállították ápolás végett.

— **Pikáns sajtóhiba.** A Kisvárdai Lapok legutóbbi számának vezércikke a budapesti tanítókongresszussal foglalkozva, szöveg szerint ezt írja: „a magyarországi tanítók és tanítónők nagy szülésre gyűltek össze.”

— **Orvtámadás.** *Szántai Gusztáv* tiszaluczi napszámos Galambosi József nevű napszámossal mult hó 24-én együtt ment a Rakamaz községhez vezető országúton, hogy a községben közösen munkát vállaljanak. Raka-

mához közel egy hid közelében megpihentek és *Szántai* a földönfekve aludt. Galambosi ekkor minden előzetes ok nélkül megtámadta aivó társát s azt egy hatalmas bottal ütlegetni kezdte. *Szántai* a fájdalomtól felébredt s kiáltozni kezdett. A közelben járók siettek segítségére, akik a verekedő Galambosit ártalmatlanná tették és átadták a csendőröknek. — *Szántai Gusztáv* azonban különösen a karján és a fején oly súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a miskolci Erzsébet-kórházba kellett ápolás céljából beszállítani.

— **Gyilkosság.** Mezőcsátón *Ragályi Lajos* 85 éves, ottani földbirtokost tegnap meggyilkolták. A tetteseket *Nagy Pál* és *Molnár Pál*, valamint a két jómádár feleségei személyében a csendőrség még az nap elfogta. Rablógyilkosság miatt állnak majd a bíróság elé, mert *Ragályi* megfojtása után annak lakásáról több értéktárgyat is elemeztek.

— **Végeladás engedély nélkül.** A belügyminiszter a közel multban 5730/904. sz. a. érdekes határozatot hozott. A határozat kimondja, hogy az, aki iparhatósági engedély nélkül áruít végeladást, árverés, vagy tömeges és gyors eladásra ingerlő más módon eladja, a kihágás elkövetésén és ennek büntetésén kívül az eladásból befolyt összeg tizedrészét szintén megfizetni köteles.

— **Fizetésektelenség.** *Mühlrad* és *Weisz* szerencsi férfitárukereskedő cég, 18,804 k. passzívával, beszüntette fizetéseit és békés kiegyezést kért hitelezőitől. Az aktívák értéke 10,000 korona. A cég 40% os kiegyezést ajánlott hitelezőinek.

— **Irodai alkalmazást keres** egy érettségűt tett fiatal ember. Cim a kiadóhivatalban.

— **Német és francia** leckeórák adására ajánlkozik a német és francia nyelv alapos tanításában jártas tanító. Cime a kiadóhivatalban megtudható.

— **Cimbalmok.** *Schunda* *Vencel* József cs. és kir. hangszergyáros hírneves gyárműveiből állandó bizományi raktár van *Werner Sárika* okl. cimbalom-tanár cimbalom-magániskolájában, Sátoraljajuhelyben. A legelőnyösebb részletfizetési módokat.

— **Az új negyedév alkalmából lapunkra új előfizetést nyitunk.** Felkérjük azon t. olvasóinkat, kiknek előfizetése lejárt, nemkülömben azokat, kik az előfizetési díjakkal hátrálékban vannak, hogy az előfizetést megújítani, illetőleg a hátrálékot beküldeni sziveskedjenek, nehogy lapunk további küldését beszüntetni legyünk kénytelenek.

Tisztelettel:

A kiadóhivatal.

## IRODALOM.

A „Zenélő Magyarország” zongora és hegedű zenemű folyóirat most megjelent XII. évfolyamu 19. füzeté a következő érdekes zenemű újdonságokat közli: I. Gaál Ferenc „Léteszem a lantot” melodráma, Arany János egyik legszebb poétikus költeménye, mely a most közelgő Arany János ünnepélyeken mindenütt előadva lesz. II. Zsadányi Armand VIII. magy. ábránd magán hegedűre. (A csap után végig.) III. Lousa Fülöp „El Kapitány” marsch — Induló. Előfizetési ára: egész évre 12 korona félre 6 kor. negyedévre 3 kor. Egyes füzet 60 fillér. Előfizethetni a most megkezdődött III. évnegyedre, valamint az előző évnegyedekre is a „Zenélő Magyarország” (Klökner Ede)

zeneműkiadóhivatalában. Budapest, VIII. József körút 22/24. szám.

A Színház és Élet, egyetlen színművészeti hetilapunk, nyári szünete után október hó 8-án jelenik meg először, új, nagyobb alakban, előkelő tartalommal, díszes képekkel. A lap szervezete a szünet alatt teljesen újalakult, szerkesztője *Vajda László*, az ismert író lesz. akit irodalmi és művészeti életünk legkiválóbb munkásai támogatnak törekvéseiben. A Színház és Élet irányzata teljesen modern lesz: lelkes és színművészet nemes eszméinek szolgálatában, komoly és változatos ismertetéseiben és szakközleményeiben; élénk, ötletes és vidám szépirodalmi és szórakoztató részében, bőkezű és jóízű a lap külső kiállításában, hogy a színházat kedvelő nagyközönségnek még fokozottabb gyönyörűséget szerezhesen, mint eddig. Negyedévre 3 korona. Kiadóhivatal Budapest, Baross-utca 59. sz. Kiadótulajdonos *Lenkei Zsigmond*.

**Herczeg Ferenc** legújabb regénye. Ezen a héten kezdte meg *Herczeg Ferenc* legújabb regényének közlését az *Uj Idők*. Jó ideje, hogy *Herczeg* nem írt regényt, a magyar közönség most ismét gyönyörűségét lelheti egy oly műben, amely az első közleményből itélve, újabb dísz szerző mai regényírásunk mesterének. Az *Uj Idők* október 1-i számában egy másik kitűnő regény is kezdődik, *Neerának*, a világhírű olasz írónéknak egyik legszebb alkotása. Ebben a számban találjuk azokat a Szomaházy Istvánnak egy kedves, mindenkit érdeklő ujciklusát: aféle férj-képző-akadémiai előadásokat, amelyekben humor párosul életbölcsessel. *Ambrus Zoltán*, *Tömörkény István*, *Szaboleska Mihály*, *Spaits Sándor*, *Lyka Károly*, *Bodnár István* s mások cikkei, elbeszélései, versei gazdagítják ezt a füzetet, amelyhez azonkívül nagy műmellékletet csatolt: *Neográdi Antalnak* egy idillikus képét. A heti eseményekről sok fénykép számol be: a koalíció vezérei Bécsben, a herkulesfürdői erdőgégés, a két Kossuth-szobor leleplezése, azonkívül közli a lap a Photo-Club művészi fényképeinek legszebb darabjait. A kiadóhivatal az érdeklődőknek szívesen küld mutatványszámot. Előfizetési ár negyedévre 4 korona.

**Magyar Lányok.** Az iskolák tanítják, a Magyar Lányok, *Tutsek Anna* képes lapja neveli fiatal lányainkat. Minden száma gazdag tárháza a változatos, szórakoztató és mulattató olvasmányok mellett a tanulságos komoly közleményeknek, a háztartás, nevelés, kertészet, konyha női foglalkozások, illeténi cikkeknél. Minden megvan benne, ami a lányvilágot érdekli, szórakoztatja. Ezt a lapot bátran adhatja a szülő és tanító a fiatal lányok kezébe, mert a szerkesztőség *Tutsek Anna* vezetésével a legnagyobb gondtal válogatja meg a közleményeket. Előfizetési ára negyedévre 3 korona. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal. Budapest, *Andrássy-ut* 10-ik szám.

A legjobb nevelő. Az iskola év kezdetével Az *En Ujságom* is folytatja nagy nemzeti hivatását, a gyermekek nevelését, tanítását. Hétről hétre történelmi és hazafias elbeszélések, mondák, regék, mesék és versek, mindenféle érdekes, ismeretterjesztő, tréfás apróságok beleviszik a gyermek lelkébe a szépet, jót, nemeset s lángoló hazaszeretetet. Az *En Ujságomat* *Pósa Lajos* szerkeszti a legkiválóbb magyar írók támogatásával. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal, Budapest, *Andrássy-ut* 10. szám. Előfizetési ára negyedévre 2 korona.

## KÖZGAZDASÁG.

\* Szőlőbirtokosaink figyelmébe. A Zemplénnérmegyei Gazdasági Egye-

sület által rendezendő és közbejött akadályok miatt már több ízben elhalasztott szőlőmivelő (kapáló és gyomláló) gépek- és eszközök bemutatása f. évi október hó 11-én, kedvezőtlen idő esetén pedig október hó 14-én d. e. 9 órakor *Evva Ödön* feketehegyi alsó szőlőjében fog megtartatni, mely alkalomból reggel 8<sup>1/2</sup> órakor a vármegyeháza előtt magán fogatok lesznek az érdeklődők rendelkezésére bocsátva. Felhívjuk szőlőbirtokosainkat, hogy ezen alkalmat el ne mulasszák és birtoktársaikat mennél nagyobb számban való megjelenésre buzdítsák.

\* **Madarak ellen hogyan védhetjük meg a szőlőt?** E kérdésre a *Borászati Lapok* a következő feleletet adja: Veréb és seregély ellen bajos védekezni, mert a kereplőt és más zajt keltő eszközöket hamarosan megszokják. Kisterületen karótól karóig huzott fehér pamutszálak adnak néha jó eredményt. Ugyanis a madár ebben kelepécét sejt és óvatosságból odébb áll, kivált ha a közelben hasonló eseményeket másutt is találhat. 3 szögletben összerősített tükördarabokat, továbbá leölt madarak hulláit karóra agatni is célszerű, mert ezektől még leginkább irtóznak. Továbbá estefelé a közeli fákon országgyűlést szoktak tartani, mikor is ügyesen előre elkészített leshelyről apró söréttel (dunsztal) sokat lelőhetünk közülük. Végül alkalmas helyre hajnalonként búzát szórunk el és mihelyt a madarak jól rászoktak, a kiszorandó búzát előzetesen egy egész napig erős szeszbe áztatjuk, mitől a fálánk állatok teljesen lerészegedvén, könnyű szerral összefoghatók.

## A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

*Piroska*. Álnéven írhat, azonban előttünk incognitóját le kell leplezni, mert még ez meg nem történik, addig cikkét nem hozzadjuk.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

Éhler Gyula.

## HIRDETÉSEK.

## Házeladási hirdetmény.

Haláleset miatt *Sátoraljajuhelyben*, a *Klastrom- és Jókai-utczára* nyíló sarok telek, valamint az *Alsó-Korpáson* 1984. hr. sz. belsőség jutányos áron, előnyös feltételek mellett, eladó.

Értekezhetni **Szopó József** ügyvéddel *Beregszászon*.



5 koronát és még többet kereshetnek naponként!  
Házi kötőgépek dolgozó társaság.

Mindkét nembeli egyének kerestetnek gépeinken való kötésre. Egész évre való egyszerű és gyors munka. Előismeretek nem szükségesek. Tőlünk való távolság semmit sem tesz és mi a munkát eladjuk.

Whittick Thos. H. és Társa.  
Prága, Petersplatz 7, 1-177.

## Eladó ház.

A nagyujtcai 130/c össz. számu tulajdonomat képező ház

eladó.

Sátoraljajuhely, 1905. okt. 2.

Kovaliczky Elek dr.,  
kir. közjegyző.

